

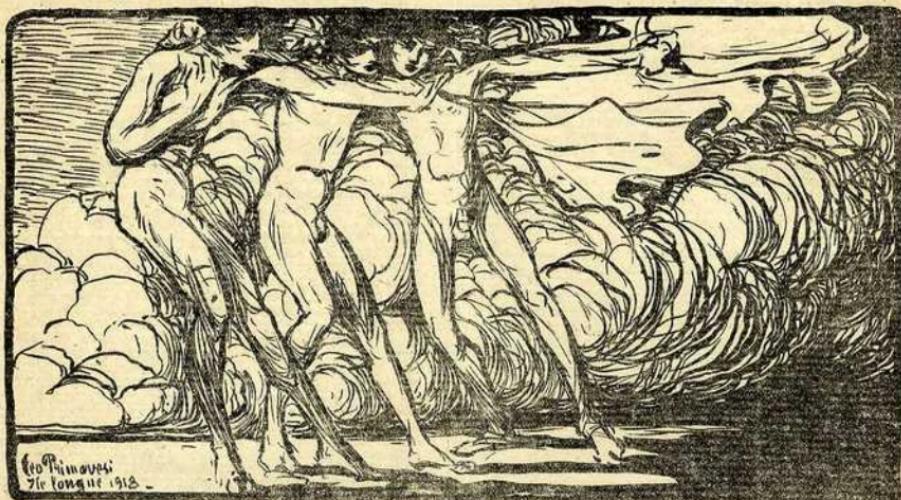
VISE PAR L'INTERPRÈTE
DE LA LONGUE

Die Insel-Woche

Neue Folge VIII, № 40

herausgeber: E. Kowalsti.

La Longue, 6. Januar 1918.



« Le Minotaure »
La Longue, 6. Januar 1918.



Wie Wasser vom Himmel
zu leicht genommen
fallen lässt mit Wogenweise hinab.
Hölderlin

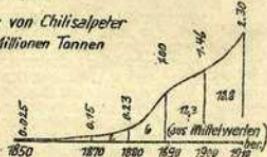
Deutschlands Emancipation vom Chilsalpeter.

Besitzeransatz:

- 1) Science, April 1917 S. 355.
2) Neumann, Lehr. d. chem. Technol. u. Metallurgie (1917).
3) Hörnig, Chilsalpeter, Sammlg. Göppert (1917).
4) Hartigau, Über die Ammoniumbildung bei der Vergasung von Kohle von Kohle durch Feuerungsluft. Stahl u. Eisen 1. Sept. 1915, S. 355.

Auch ohne die Blockade, welcher Deutscherland in diesem Kriege unterlag, würde es in letzterer oder längerer Zeit gezwungen gewesen sein, sich vom Chilsalpeter frei zu machen. Die Ausfuhr des Chilsalpeters halte sich in den letzten Jahrzehnten darüber gesteigert (siehe Abbildung), doch seine gewaltigen Vorräte, die auf 50 Tsd. je nach neuen Rechnungen veranschlagt werden, in absehbarer Zeit zur Wege zu gehen drohen. Selbst wenn wir annnehmen wollen, daß eine weitere Steigerung der Ausfuhr von 1914 ab nicht mehr stattfinden halte und standfest würde, so würden die Vorräte mit Grundbedeutung von 150 Millionen Tonnen in 65 Jahren aufgebraucht sein; der Nationalolokom "Vergara" hat die Erschöpfung sogar schon für das Jahr 1940 berechnet.

Ausfuhr von Chilsalpeter in Millionen Tonnen



Der Chilsalpeter war bisher unbestritten der Hauptstickstofflieferant für die Landwirtschaft, für die Herstellung der Explosivstoffe und die Teerfarbenindustrie. Der Landwirtschaft besonders ist ja bekanntlich Stickstoffdünger unentbehrlich, da für intensive Kulturbearbeitung die verhältnismäßig geringen durch Bakterien im Boden erzeugten Stickstoffmengen völlig unzureichend sind. Die Pflanze allein aber ist im Stande, aus dem Stickstoff des Bodens, die kostbaren Eiweißstoffe herzustellen, deren Tier und Mensch zum Aufbau und zur Erhaltung ihrer Zellen bedürfen. Die deutsche Landwirtschaft verbrauchte so im Jahre 1914 470000 Tonnen Chilsalpeter im Werte von 35 Millionen Mark; der Rest der Einfuhr aber nämlich 16000 Tonnen kommen so ziemlich ganz auf die Rechnung der Salpeter-

das nahezu ausschließliche Ressourcengut für diese Säure, welche eine Hauptrolle spielt bei der Herstellung von Nitroglycerin, Sprengstoffähnliche Dynamit, Schießbaumwolle, Rauchlosem Pulver, Phosphorsäure (Lydol, Melinol) u.s.w. Auch der Schwarzpulver zur Anwendung gelangende Chilsalpeter wurde aus dem Chili- oder Nafonsalpeter gewonnen.

In zweiter Linie kommt als Stickstofflieferant in Betracht und zwar besonders für die Landwirtschaft das Ammonsulfat. Von den 1910 in Deutschland erzeugten 375000 Tonnen wurden 90% im Werte von rund 20 Millionen Mark der Landwirtschaft zugeführt. Dieses Ammonsulfat nun fiel nach Kriegsausbruch die Hauptrolle zu bei der Erzielung des Chilsalpeters. Seine Quelle ist vor allem der von früheren Vegetationen aufgenommene Stickstoff, das heißt der Stickstoff der Stein- und Braunkohlen. Schön der gewöhnliche Gasverarbeitung liefert als Nebenprodukt 1% der 12% frischen Stickstoff, welcher in der Kohle enthalten sind. Das Ammonsulfat wird dabei aus dem Gaswaschwasser oder sogenannten Ammoniakwasser durch Fällung gewonnen und durch Behandlung mit Schwefelsäure in Ammonsulfat übergeführt. Auch der Kaliolifenbetrieb wirft in seinen Frischgasen Ammonsulfat ab, und zwar kommen auf je 1000 Kg. Kohle 12 Kg. Ammonsulfat.

All dies sind aber natürlich keine reihenreinen Ergebnisse; dazu kommt, daß man im Jahre 1912 in Deutsch land überhaupt nur ca 33% der gewonnenen Stein Kohle in Koks- und Gesamttonnen verarbeitete. etwa 68% dieser beiden wurden verbrannt, das heißt ihr Stickstoffgehalt ging ungenutzt in die Luft. Nach Kriegsausbruch wurde daher der Bevölkerung erlaubt, statt Kohle Koks und Gas zu gebrauchen. Es ist selbstverständlich, daß man sich mit den 10-15% des wirklichen Stickstoffgehaltes der Kohle, die bei dem Gasverarbeitung abziehen durchaus nicht zufrieden gab. Bereits in den achtziger Jahren war es Ludwig Mond in England gelungen, durch Wasserdampf Vergaser der Kohle mit Wasserdampf bis zu 50% ihres Stickstoffs zu erhalten, und durch Verbesserung dieses Verfahrens hat man es heute zu einer Erhöhung des Gewinns auf 95% gebracht.

Eine dritte Methode zur Herstellung von Ammoniak ist seine direkte Darstellung aus den Elementen.

To diesem Zweck leitet man Stickstoff und Wasserstoff im Verhältnis 7:3, j.h. den Mengen mit denen sie im Ammonik zusammen treten, unter bestimmten Druck u. Temperaturverhältnissen über, fein verteilt durch. Die Badische Aktieng. und Sodafabrik hat diesen Prozeß für die Herstellung im großen ausgearbeitet und erzeugte damit jährlich 30000 Tonnen Ammonsulfat. Im April 1914 vergabte sie ihr Kapital, um eine Produktion von 130000 t zu ermöglichen.

Wie wir oben gesehen haben, kommt über der Stickstoff gerade für die im Kriege so wichtigen Sprengstoffe nicht in Form von Ammoniak zur Anwendung, sondern als Säure. Es handelt sich also darum, erstes in diese umzuführen; und dies wird erreicht indem man das oxydierte Ammoniak mit Luft gemischt über erwärmede, fein verteilte Platin leitet. Wie Badische Anilin- und Soda-fabrik sowie Bayer u. Co. werden nach der Marne Schlacht mit 30 Millionen Mark vom Fonds unterstützt, um Anlagen für diese Umwandlung zu schaffen und die Anhaltische Maschinenbau-Gesellschaft in Berlin habe Ende 1915 30 derartige Anlagen im Gange mit einer Produktionsfähigkeit von monatlich 100 000 tonnen salpiger Säure. (nach Science).

Die so viel genannte Stickstoffgewinnung aus der Luft im elektrischen Flammenbogen wird hauptsächlich in Norwegen betrieben, von wo 1910 4791 Tonnen Nitroglycerin nach Preischland ausgeführt wurden. Die Badische Anilin- und Soda-fabrik, welche anfangs an den Norwegischen Werken beteiligt war, hat sich jedoch so ziemlich davon zurückgezogen. Diese Werke arbeiten jetzt vorwiegend mit französischem, amerikanischem und parisischem Kapital. Eine Abänderung des genannten Verfahrens ist bei Mühlhausen in Sachsen in Betrieb, wo die benötigten Braunkohlenlager als Energiequelle dienen; die jährliche Erzeugung beläuft sich dort auf 600 Tonnen salpige Säure.

Anzuführen wäre noch der schwarze Kalkstickstoff. Seine Produktion, die in den Jahren, von dem Kriege ca 50 000 Tonnen betrug, hat seit im Laufe derselben stark vergrößert. Die Herstellung beruht auf der Vereinigung reinen Stickstoffs mit Calcium-karb. bei Temperaturen von 800 - 1000°. Sowohl hier wie auch bei der oben beschriebenen Darstellung des Ammoniak aus seinen Elementen wird der nötige Stickstoff aus der Luft entnommen durch Verrissung desselben und nachfolgende kathometrische Destillation, oder aber durch Bindung des Luftsauerstoffs durch glühende Kupferspäne, wobei der Stickstoff überbleibt.

Zusammenfassend können wir wohl sagen, daß es sich bei der Ersatzung des Chlorsalpeters, im Grunde genommen, eben um zwei Vorgänge handelt: die Bildung des Stickstoffsaures und die Freimachung des in den fossilen Brennstoffen enthaltenen Stickstoffs anderseits. Nach den mir zugänglichen Zahlen scheint gegenwärtig der letztere Prozeß, der wichtiger zu sein. Der Kohlenstoffstab bietet sich ja, wie wir gesehen haben, ganz von selbst dar in den Nebenprodukten der Kokstei- und Gasbereitung sowie des Hochofenbetriebs. In Kohle aber ist Deutschland reicher als irgend ein Land Europas.

Austausch.

Im H. B. feilt man mir mit, daß mit der französischen Regierung Verhandlungen über den Austausch aller Militär- und Civilgefangenen, die sich länger als 18 Monate in Gefangenschaft befinden, im Gange sind, und sei ein durchaus günstiges Resultat zu erwarten. Zu Weihnachten werden wir dannhoffentlich alle wieder vereint befreien sein. So schreibt man mir vor 3 Monaten und viele Kameraden haben einen ähnlichen halb befürchteten Trost zur selben Zeit erhalten. Nun liegt das Resultat von Kleid, ärztlich, Jammerfall und doch für den, den's trifft endlich ein Segen. Die gesundeten Gefangenen Unteroffiziere und Mannschaften über 40 Jahre - aus unseren entsprechenden Civilisten habe ich - aus den bisher veröffentlichten Texten nicht zu erkennen, mit mehr als 18 Monaten Gefangenschaft waren kapituliert. Die Herausgabe der 16 Jahren erfolgte automatisch alle 2 Monate, was innerhalb dieser 16s. das 98. Lebensjahr verhindert, wird mit dem nächsten Transport abgegeben. O welche Lust, ein Greis zu sein! Im übrigen verkündet man uns französische Botschaft, im möglichen Maße sollen der Lage der zurückbleibenden Gefangenen Verbesserungen gebracht werden bezüglich der Korrespondenz, der Haftausschüsse, der Paketsendungen und der Repressalien.

Die einzige angenehme Feststellung, die wir beim Ergebnis der letzten Verhandlungen machen können ist die, daß von nun an wieder schweizerische Arztkommissionen in der Lagen selbst die Internierungsfürdigen Kranken aussuchen sollen. Die Fluchtmechanik der Schweiz ist zwar beschränkt und allzuviel werden das Glück einer Schweizerreise nicht haben; aber es ist eine Nervenberuhigung, das Verdikt über die Abreise aus Schweizermunde zu vernehmen. Der Chefarzt der schweizerischen Armee, Oberst Hauser,

glaubt, daß schweizerische Arztkommissionen bereits vom 10. Januar ab sich das Werk werden begeben können (Petit Journal 19/12/17).

Wir werden alles Weiteres aus der französischen Kammerdebatte am 11. Januar erfahren. Bis dahin!

Jahreswende 1917/18 - Überbrett und Variété.

In unserer überlangen Haft wurde uns in der Silvesternacht aus dem überraschenden Orange, etwas überwältigendes zu schaffen, über schier übergröße Hemmungen triumphiert ein Überunternehmen gehörte. Die Glossie, ein Überbrett auf *Die Longue*. *Hausoer*, schlechter Zunge ohne bestimmendes Beirat, vier die Devise des Abends, das Symbol der schrankenlosen Freiheit, die jedem das Wort vergönnt sei es zum Ausdruck reiner Kunst, sei es im Kult einer leichter geschürzten Muse oder zur kritischen Zerfleischung einer durch das gemeinsame Schicksal aufgeworfenen und darum oft schwer erfragten Gesellschaftsordnung. Ich stelle mir hier nicht die Aufgabe, den Maßstab der Kritik an die einzelnen Darbietungen anzulegen, dazu sind die empfangenen Eindrücke zu bunt und mannigfaltig und was insbesondere den musikalischen Teil des Programms betrifft, mache ich von dem mir kürzlich ex cathedra bestätigten Einwand der Inkompetenz Gebrauch. Im übrigen soll es mir genügen, der Glossie und ihren Mitarbeitern durch Festlegung in den Spalten der „Insel-Woche“ zur Unsterblichkeit zu verhelfen.

Für die geistige Kulturschaffung sind - unter der Schirmherrschaft der Hofbauschässle - in erster Linie die Herren Leibnitz, Erichsen, Reuter und Seemann verantwortlich zu machen, welchen es allen Widerständen zum Trotz glückte, dem einmal gefassten Gedanken Gestaltung und Ausführung zu verleihen. Ihr dem von ihm selbst verfassten Auftakt gab Herr Reuter, der auch im weiteren Verlauf des Abends den Vermittler zwischen Bühne und Zuhörern bildete die Einführung in dem Sinn und Zweck der „dloss“. Insdann sang Herr Bergmann im biedermeierkostüm zwei Lieder zur Laune, komponiert von Herrn Primavesi. Die angekündigten Schallenspiele mußten leider wegen Zeitmängels gestrichen werden. Als dritte Nummer erhielt Herr Erichsen mit der Musik der armen Leute“ reichen Belauf, worauf als erste Kehrenerin der langhaarigen *specios* Herr Jennings in reinstem Sopran das Lied „I hab amal a häusched g'habt zum Vortrag brachte. Mit diesem ersten öffentlichen Auftritt in einer Bühnenrolle erzielte der Vertrag einen vollen Erfolg. Nachdem wir dann aufs Neue Gelegenheit gehabt hatten, Herr Ritterfond's schönen Bariton auf uns wirken zu lassen, betrat die zweite Diva der Glossie, Herr Wild, die Bühne und versetzte uns durch ernste und heitere Vorträge in wechselnde Stimmungen. Den Abschluß des ersten Teiles bildete das „Röschensouper“ von Schnitzler, dargestellt von den Herren Klaebisch, Sauten und Schulze.

Die Pause mag dazu dienen, in einigen Wörtern der Ausstattung des Haumes zu erwähnen, die nach Entwurf des kürzlich in unser Lager gekommenen Künstlers Herrn Weiß von bewährten Kräften, insbesondere den Herren Jessen, May, Döbener und Burmann ausgeführt war und dem Saal die ihm Halbdunkelstimmung verlieh, die das Kabarett erfordert. Die geschmackvollen Lichtsäume und Programme waren nach Entwurf des genannten Herrn in der Theaterdruckerei hergestellt. Im Bekleidungsamt schufen die Herren Kämpfer und Meitlick wahre Wunder. Für die leidliche Sättigung eines hohen Publikums - auch hier sollte die Zunge zu ihrem Recht kommen - sorgte für Rechnung des Hauses Herr Teppeler, unterstützt von einer aufmerksamen Bediensteter.

Der zweite Teil des Programmes brachte zunächst zwei rein künstlerische Leistungen. Herr Rigo trug auf seiner Geige eigene humoristische Kompositionen vor, die einen gewaltigen Beifallsturm und mehrfache Herkälle erzielten. Wie oben angekündigt, kam ich leider unfähig, Kunst und Technik dieses Vortrages zu vernehmen. Hierauf stellte Herr Primavesi Einzelbilder und Gruppen, lebender Plastik, Heimkehr, „Die Sklave“, „Sehnsucht“, freiheitl. u. a., im ganzen acht vorzüglich gelungene Bilder, zu deren Aufbau sich die Herren Riess, Pfeiffer, Ehlers, Winkler, Städke, Kober und Caro trotz der Schenk-Kälte in dankenswertester Weise zur Verfügung gestellt hatten. In der folgenden Nummer führten die Herren Bergmann und Meitlick eine Tanzphantomie auf, die sehr beifällig aufgenommen wurde. - Die selbstgewählte Anonymität des großen ? soll auch hier nicht entdeckt werden; - der Eindruck dieses Vortrags war stark aber verschiedenartig. Allgemeinen Beifall aber fand „Jiu-Jitsu“ von Rudeatus, erzählt von Herrn v. Oramon. Nachdem dann noch Herr Seeger den Ballhausbimmer und Cohn, wie aufmerksam bist du? und die Herren Erichsen und Wild einige humorvolle Wechselsätze. Musikalische Halbedelkreise gebracht hatten, fand die Glossie ihren Abschluß mit der von Herrn Seemann auf das Potpourri „Berlin wackelt“ gedichteten Lagergrundschau. Wie Insulaner, von Herrn Schulze

Lebhaft
primaveri
soot
VIII. Folgen!

Danksagung.

Die Festtage die mit ihren beständig aufgenommenen Veranstaltungen nun hinter uns liegen, machen es uns zu einer angemessenen Stunde all den Freunden, die sich so freundlich zur Verfügung stellten, unseren herzlichsten Dank auszusprechen, insbesondere der rührigen und auffordernden Weisheit des Festeinmites, den Zusätzen zwischen Reiter und Samzug, sowie der wertvollen Mitwirkung der schauspielerischen u. technischen Kräfte des Theaters, dem Bühnenwart und seinem Dienstpersonal, den Künstlern und all den Leuten, die durch besondere Verdienste oder Hilfeleistungen zu dem schönen Erfolg der verschiedenen Veranstaltungen an Weihnachten, Silvester und Neujahr beigetragen haben. Auch dem wohlreichen Dienstpersonal sei an dieser Stelle uneingeschranktes Lob ausgesprochen.

Der Deutsche Hilfsausschuß.

Der öster.-ung. Hilfsausschuß gedankt mit herzlichster Dankbarkeit jener, die durch ihre künstlerischen Leistungen sowohl als durch ihre auflöfungsvoollen und selbstlosen Bemühungen, durch wochenlange, mühsame Vorbereitungen, das schöne Gelingen der Veranstaltungen am 25. u. 31. Dezember u. am Neujahrstage möglich machten und daran den verdienstvollsten Anteil hatten.

(ges.) H. Meyne.

mit durchschlagender Wirkung vorgebrachten. Ein langer, gemütlicher Beisammensein, wie es ursprünglich geplant war, ließ der absalb stellende Appell leider nicht zu.

Die Teilnahme an der Glosse war eine sehr rege, und trotz des durch die großen Vorbereitungen bedingten hohen Eintrittspreises waren alle verfügbaren Plätze schnell besetzt. Es ist dies umso erfreulicher, als nur die gute Einnahme des Kabaretts an den Hilfsausschüssen ermöglichte, am Neujahrstag unter teilweise wiederholung des Glässeprogramms eine auch weitverbreiteten Kreisen zugängliche zweiteilige Varieté-Vorstellung zu veranstalten. Um das Zustandekommen dieser Aufführung haben sich namentlich die Herren Liedke und Bräsig verdient gemacht. Die Kartennummern, soweit sie infolge der beschränkten Zeitverhältnisse wiederholt werden konnten, fanden auch an diesem Tage ungöttliche Zustimmung; insbesondere wurde Herr Flagg durch den sturmischen Applaus zu Zugaben bewegen. Zum guten gelingen des Wohltätigkeitsfestes trugen ferner Herr Schulze durch seine selbstverfällige Kapuzinerpredigt, die Herren Hennings, Heine und Ferche durch humoristische Vorträge und das höchstbekannte Doppelquartett unter Leitung des Herrn Heyne. Mit großer Spannung verfolgten man Herren Peters geschickte Zauberkunststücke, besonders die Katastrophe ließ manchen im glauben an die Naturgesetze wankend werden. Ver Leistungen unserer Turner ist an anderer Stelle gedacht, wenn ließ für seine eigenen glänzenden turnerischen Leistungen und die schneidige Führung der Stabübungen ein herzliches Bravo. An beiden Tagen sang die Grünsche Kapelle unermüdlich dafür, daß die Pausen niemals als Lücken empfunden würden.

Allen Kameraden aber, die durch eigene Vorträge oder durch Mitarbeit an den Vorbereitungen dazu beigetragen haben, uns den Übergang ins Neue Jahr so angenehm, zu machen, insbesondere aber den Hilfsausschüssen des Lagers, von den die Veranstaltungen ausgegangen sind, sei der wärmste Dank für ihre fruchtbare gehemmungslose Arbeit ausgesprochen. Sollen wir den einen oder andern nicht genannt haben, bitten wir, es uns nicht anzurechnen. Es waren ihrer zu viele.

H.G.

Erklärung:

In einigen Exemplaren unserer Zeitung Nr. 39 verblieb bedauerlicherweise eine Notiz, die sich auf eine Verschiebung in der Leitung der "Glosse" etc bezog. Wir bitten die betreffenden Leser, diese Notiz als nicht erschienen zu betrachten und ihr keine Bedeutung beizumessen.

Leitung der Glosse.

Chronik vom 27. Dez. - 2. Januar 1917.

Als am letzten Jahrestag die Glosse vom Stapel lief, war die Bewegung darüber im Lager naturgemäß höflich, eine munterkeln etwas von Zorn und freier Liebe. Da andere verfehlten mehr sozial gerichtete Liebe. Nur in einem erklärten sich alle Unterliegenden solidarisch.

"Wir verurteilen alles, was anders machen, völlig unmenschlich."

Als am Neujahrstage alles der Wohlthat zuliebe kanninenwerte Hilfe, und der Blick voll Verwunderung auf dem völlig verwundeten Schenkfläche weite. Wurde Nazi von der Vielheit des Eindrucks so mächtig bezwungen,

daß er qualvoll nach Pause schrie wie mit begierteren Zähnen. Doch war er in dieser Hinsicht nur mit sich selbst solidarisch;

Denn der Vorsitz dementierte die Pause höchst kategorisch:

Als am ersten der ernüchterte Magen nach Rührung, gab es nur 200gr von dem Brod, das uns sonst die Verwaltung bescherte.

Daß künftig Kartoffel Fett, Bohnen als Ersatz diene, ermöglicht noch nicht den Aufstrich von Brod auf eine Schicht Margarine.

Drum fühlt sich da jeder mit jedwedem solidarisch. Weil auf dem Spiel steht der Begriff vegetarisch.

Als mit dem alten Jahr sich auch unser Hoffen legte, sank jeder nach flackernden Gläubig auf den Kuhpunkt herab. Nur drüber in Bern hör' man's Klingen von austausch-nägeln. Doch ist's mehr ein Klagen gleich sterbender Schwane gesängen. Drum fühlt sich doch endlich im kommenden Jahr solidarisch. Sonst wird Ever menschlicher Wert mehr und mehr fragmentarisch!

Erklärung:

In der üblichen, liebenvollen Verdrehung von Tatsachen legte man mir eine Redewendung in meiner Sprache gelegentlich der Weihnachtsfeier des Hilfsausschusses als Kritik gegen den österreich.-ungar. Hilfsausschuß zur Last. Ich wisse diese Verfälschung in Interesse der Mitglieder des österreich.-ungar. Hilfsausschusses, zu denen ich in durchaus freundlicher Beziehung stehe, auf das energischste zurück und spreche gleichzeitig der Utheben derartiger Gerüchte mein herzlichstes Beileid aus.

Friedrich Hommel
ewig. Flötner.

Bücherwesen.

Der Lagerbücherschrank fehlt folgendes Bücher, die wir ersuchen, schnellstens zurückzugeben:

Rothschild-Taschenbuch für Kleingruppe 1916.
Gogol, der Mantel. Thomas Hardyston
Gäste, Hochzeitseide (Inselverlag)
Hölderlin's Leben

Von der Zensur ohne Namen erhalten wir Marie Eugenie de la Gracie, Das Buch der Liebe. Falls sich der Eigentümer nicht meldet, wird das Buch in die Bücherei eingestellt.

Die Leitung.

Persönliches.

Als bisheriger Hauptschriftsteller der "Insels-Warte" lege ich mit dieser Nummer mein Amt nieder und werde mich in Zukunft jeder Mitarbeit an dieser Zeitung oder an irgend einem Werk, das im Lagerinteresse liegen könnte, enthalten. Wie bereits durch mündliche Weitergabe bekannt ist, habe ich auch meine Vorlesungen und Kurse eingestellt. Ein Vorkommnis in dieser Woche hat mir einen völlig unerwarteten Geist des Lagers offenbart, der es mir unmöglich macht, mit der nötigen Unbefangenheit weiter im Interesse der Gesamtheit wirken zu können. Ich bedaure das umso mehr, als ich in meinem bisherigen Befähigung im Lagerinteresse einer persönlichen Aufpassung meiner Pflicht entsprach und dadurch gleichzeitig die Idee dieser schweren Zeit überwand. Von der Insels-Woche, die ich von Anfang an in der Hand hatte und deren Ausbau mir so viele berufliche Freude gemacht hat, scheide ich am schwersten und mit dem herzlichsten Wunsche, daß sie sich in der Leitung meiner bisherigen Mitarbeiter weiterhalten und entwickeln möge.

Tschentschen

Grußwanner
Ihr Bilder
Ihrer
Liegengesellschaft!

Aus Turnerkreisen wird uns folgender Artikel zur Veröffentlichung übergeben:

Was will die deutsche Turnerschaft?

Man sollte eigentlich meinen, daß es im zwanzigsten Jahrhundert unnötig wäre, über die Ziele und Bestrebungen einer Körperschaft zu sprechen, die nach nunmehr über hundert Jahren bestehen zu einem Nationalgut des deutschen Volkes geworden ist.

Über das Ziel, das sich die deutsche Turnerschaft gesteckt hat, ist ein so hohes, ein so ideales, daß es nicht oft genug, nicht eindringlich genug in die Welt hinausgerufen werden kann.

Was will die deutsche Turnerschaft? –

Als man einmal dem Ilmenauer Jahrgang die Frage vorlegte, wie man der sich ausbreitenden Verrohung, Sittenverwerbung und der damit verbundenen Gefahr für das Familienleben vorbeugen könne, antwortete er: Der Mann soll stets wahrhaft männlich sein, dann wird auch die Frau stets wahrhaft fräulein sein. Dies Wort, ausgesprochen vor über 2 Menschenaltern, kann man noch heute als einen oder als den Wahlspruch der deutschen Turnerschaft bezeichnen: Erziehung des fröhlichen Knaben zum frischen Jüngling, Ausbildung des frischen Jünglings zum selbstbewußten, freien Mann – Erziehung des lebensfrischen Mädchens zur sittsamen Jungfrau u. Heranbildung der sittsamenen Jungfrau zur treuen Hausfrau und gesunden Mutter, das sind die großen Aufgaben, die sich die deutsche Turnerschaft gestellt hat. Wahrlich, Aufgaben der Arbeit und des Schweißes der Besten und Edelsten unseres Volkes wert.

Kann es etwas Höheres geben als mitzuarbeiten an der Erhaltung und Weiterentwicklung des guten Kernes, der in einer Nation steckt? –

Kann es etwas Schöneres geben als der Zukunft unseres Vaterlandes unserer Jugend den Weg zu zeigen, der aufwärts führt zur Höhe, zum Licht, zur Sonne?

Was heißt nun eigentlich wahrhaft männlich sein? Wahrhaft machen kann heißt: Sich jederzeit geistig und körperlich beherrschen lernen, jederzeit zu wissen, wie weit man zu gehen hat, in jedem Augenblick, in jeder Lebenslage, volle und reine Verfügbkeit über jeden Sinneseindruck, über jeden Muskel zu haben, seine geistigen und körperlichen Kräfte genau kennen zu lernen, wissen zu was man ihnen zuzurichten darf und kann – dann zu handeln. Kurz gesagt: Selbstzucht, eben, sich selbst beherrschen lernen, das heißt „wahrhaft männlich sein“!

Was ist nun die deutsche Turnerschaft um dies

Ziel zu erreichen? Zunächst vereint sie ihre Mitglieder auf dem Turnboden, um regelmäßige und systematische durchgeführte Körperübungen, die nicht den Zweck haben, Meisterschaften zu erzielen, sondern die einzige und allein dazu dienen, dem Menschen Vertrauen zu sich selbst, zu seiner eigenen Kraft zu geben und seinen Körper abzuhantzen und zu stärken für den immer erforderlicher werdenden Kampf ums Leben. Der Stand eines Turnvereins wird nicht gewertet nach der Anzahl seiner Mitglieder, sondern nach der Anzahl seiner Helfer, die das normale Niveau von Körperbildung und Körperforschung erreicht haben. Dabei ist selbstverständlich, daß dem Vorwärtsdrang einer Kampftrophäe, Jugend nichts in den Weg gelegt wird. Wenn aber die Turner ihre Kräfte im fröhlichen Wettkampf miteinander messen, so kämpfen sie nicht um Gold und Silber, ihnen genügt der schlichte Eichenfranz, den eine deutsche Jungfrau auf ihr Haupf drückt ihnen genügt das Bewußtsein, eine vaterländische Pflicht erfüllt zu haben, ihr Streben ist viel zu selbstlos, viel zu ideal, als daß es mit Wertgegenständen bezahlt werden könnte. So kämpft Deutschlands Jugend in den Turnvereinen, so berielet sich Deutschilands Jugend auf dem Turnboden körperlich vor für die Puppen, die an den späteren Mann und Familienvater heranführen.

Wird der Geist dabei vernachlässigt? – Ist das Turnen nur eine rein körperliche, rein physische Arbeitsleistung? –

Nein. –

Geh einmal hin auf einen Turnplatz. Beobachte einmal eine Riege, welche es auch immer gibt bei ihrem Turnen. Frag einmal einen ausübenden Turner, namentlich einen Anfänger, wie angestrengt, wie federhaft sein Geist arbeiten muß, um eine neue Übung zu erfassen, um die Logik und Folge einer zusammengeordneten Übung richtig zu erkennen. Wenn eine Übung nicht gleich einleuchtet, ist der Grund doch nur darin zu suchen, daß die Beobachtungsfrage vom Gehirn zu irgend einem Körperteil nicht schnell genug von sich geht, daß der Körper dem Geist dem Willen nicht recht genug gehorcht. Im Augenblick, wo diese Gehirnsüberstimmung sofort vor sich geht, beherrscht der Willen den Körper und

die Übung selbst. Das ist Körperfertigkeit, das zwingt den Menschen zur Gedächtnisgewalt, zur schnellen Einschlußfähigkeit, zur blitzschnellen Erfassung seiner Lage, der drohenden Gefahr und der Rettung.

Und der Turnwart, die Vorturnerschaft einer Vereins?

Ihre Hauptaufgabe ist nicht etwa Übungen selbst vorzuturnen – das ist völlig Nebensache. Was sie aber beherrschen müssen, das ist die Theorie, die Wissenschaft des Turnens – Ihre Körperfähigkeit ist eine Theorie, eine erzieherische; Sie müssen Menschenstudium betreiben; Sie müssen über ein gut gefülltes Menschenkenntnis und Erfahrung verfügen; Sie müssen genau wissen, was sie ihrer Neugier zumuten dürfen, und die Neugiermütiger müssen unbedingt Vertrauen zu ihrem Vorförner haben – nur dann kann Ihr Zusammenarbeiten erspielbar sein.

So geht beim Turnen Dienst- und Körperfähigkeit Hand in Hand, und es bleibt auch noch genug Zeit zur Pflege von Gesellschaft und Kameradschaftlichkeit. Und lieber Leser, willst du augenscheinliche Beweise für die Wahrheit dieser Worte haben? –

Komm auf den Turnplatz! – Blicke in die Augen der jungen Turner – sieh, wie aus ihren Augen die Lust, an der beyußten Kraftbefähigung, wie die Hände unverdorbenen Lebensfreude herausprüht; schau in die Augen der älteren Turner, sieh, wie sie selbst vergessen den Übungen der jüngeren Kameraden folgen, wie sie mit der Jugend wieder jung werden. Wenn sie auch keine Fleisswellen, keine Händelnde mehr machen, aber die Lust und Liebe zur Sache ist geblieben, die Selbstzucht ist ihnen in Fleisch und Blut übergegangen, und ich kenne mehr als einen 50- oder 60-jährigen Turner, der in seiner absoluten Sicherheit, aufrechtfrisch und selbstbewußt Körperforschung noch manchen Jüngling und jungen Mann als nachahmungswertes Beispiel dingen könnte. Das ist das Holz, aus dem das Leben mit Verliebtheit seiner energischen, kraftvollen Menschen schnitzt, das sind Sieger im Fasenkampf. Und der Kampf um das tägliche Brot verlangt solche Menschen. Des rückichtslosen, oft brutalen Rükken um die Existenz kennt nur willensstarke und willenslose Menschen, kennt nur Sieger und Besiegte, nur Lebenskönnige und Lebensverlierer. –

Die Menschheit hat in uns gesetzt – die Menschheit hat auch das Recht, von uns eine Ernte zu verlangen.

Möge ein jeder von uns dannach trachten, daß er an seinem Lebendabend mit Stolz auf die heruntergeschlagene Ernte zurückblicken kann; möge ein jeder von uns danach trachten, sich auszuwachsen zu einem Menschen, den im vollen Bewußtsein seines organen Johs. sagt „Ich will in die Welt hinausschreiten“; und möge endlich ein jeder von uns dahin kommen, über einen Körper zu verfügen, den diesem bewegteren Jungen „Ich will ein macht und kraftvoles, ich kann hinzuwoch.“

W. Grabow

Die im Monat Dezember zu Gunsten der Bibliothekskasse veranstaltete Sammlung hat folgendes Ergebnis erzielt:

Art	Betrag	Mittel	Betrag	Ban.	Betrag	Bar.	Betrag	Übertr.	Bar.	Betrag	Übertr.	Bar.	Betrag	Übertr.	Bar.	Betrag	
1	1.40	14	3.25	34	5.50	51	5.10	72	3.50								
2	2.00	16	3.00	35	1.50	2.50	2.50	32	3.25								
3	3.50	77	4.50	36	2.00	53	2.05	75	3.25								
5	2.60	26	8.15	37	4.10	54	2.50	70	3.25								
6	8.75	45	4.95	38	6.80	55	4.40	71	3.25								
7	8.90	26	8.50	39	5.00	56	1.50	75	212.30								
8	10.25	27	8.70	40	9.00	57	7.10	76	3.25								
9	3.00	28	6.00	45	2.15	58	2.15	77	3.25								
10	12.40	29	2.00	46	3.70	65	3.30	78	3.25								
11	6.50	30	1.00	47	6.00	467	2.50	79	3.25								
12a	11.00	31	1.25	48	1.85	68	3.50	80	3.25								
22b	10.40	32	5.80	49	5.76	69	7.25	81	3.25								
23	2.00	33	9.00	50	12.50	70	10.00	82	3.25								
Summe:		77.40	Übertr.	141.50	Übertr.	104.65	Übertr.	123.30									

Allen unseren Spendern sei auf diese Weise herzlich gedankt! Die Leitung.

Das Aufrufen des Turnvereins am Wohlfahrtstest.

für alle Insulaner, die Interesse an Körperförderung haben, zu weiß, daß das Aufrufen des Turnvereins am Wohlfahrtstest ein Ereignis ist, welches den alle mit einer gewissen Neugierde & Spannung entgegengebracht haben. Nur eben kann mit geringem Gewissen sagen, daß es das erste Aufrufen der dorislandischen Föhr gegeben ist. Wenn auch in der Karrenburg & der Schubergstraße einige Menschenversammlungen vorkommen, so sind diese lediglich auf das Ende des primitiven Feuerfestes zurückzuführen. Der Gesamtinteressierendste ist zweifellos, um so mehr, wenn man von Lust & Leid zur See, zeugt von dem Ort, mit welchen Unter- u. Hoffnungen die Regierung einfach & direktweg aufklären möchte, an dem Ort, der aufstehen, sollten bestimmt in erstaunlicher Weise auf die Bühne versteigt werden. Mag es so weitergehen, daß der Turnverein von irgend einer zu wählenden Föhr ergriffen wird, sowie er erstmalig auftritt. Wie es dann einmal ein größeres, allgemeines Schauspiel vorliegen können, weiß

Annahme von Finanzen bei
R. Koch, Bar. 11.

Hergestellt mittels Steindruck in der Insel-Druckerei Ile Longue.

Handschriftleitung: G.Techenischer.

Betragssatz im Lager: Einzelnummer 25 Cent

Heft von 5 Nummern Fr. 1.25

Der Kleinbetrag wird den Hilfsvereinen von Ile Longue überwiesen.